

## ARRANGEMENT ET PROTOCOLE DE MADRID

## REFUS PROVISOIRE DE PROTECTION

## Règle 17.1)

I.	Office qui envoie la déclaration: <b>SERVICE FÉDÉRAL POUR LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, LES BREVETS ET LES MARQUES (ROSPATENT)</b> <b>30-1, Berejkovskaya nab., 123995, Moscou, G-59, GSP-5, Fédération de Russie</b> <b>Télécopie: (495) 243-3337 / téléphone: (495) 240-33-39</b>
II.	Numéro de l'enregistrement international: <b>852100</b>
III.	Nom du titulaire (ou autre indication permettant de confirmer l'identité de l'enregistrement international): <b>HENDERSON S.R.L.</b>
IV.	Reproduction de la marque:  <b>HENDERSON</b>
V.	Refus provisoire fondé sur un examen d'office
VI.	<b>Refus provisoire pour tous les produits et/ou services</b>
VII.	Motifs de refus:  <b>Renseignements relatifs à une marque nationale antérieure</b> <b>dépôt national № 2010704488, priorité 16.02.2010; enregistrement national № 435536, date de l'enregistrement 20.04.2011; nom et adresse du titulaire: RUBUN GLOBAL CORP., 33 Porter Road, P.B. 3169 RMV 103, Road Town, Tortola (Îles Vierges Britanniques).</b>  <b>dépôt national № 0098703080, priorité 26.02.1998; enregistrement national № 165342, date de l'enregistrement 30.06.1998; nom et adresse du titulaire: RUBUN GLOBALCKORP., 33 Porter Road, P.B. 3169 RMV 103, Road Town, Tortola (Îles Vierges Britanniques).</b>  <b>Renseignements relatifs à une marque internationale antérieure</b> <b>№ 1092312, priorité 26.08.2011 (14.03.2011 – données relatives à la priorité selon la Convention de Paris); demande/enregistrement de base: Z.382650, 14.03.2011; nom et adresse du titulaire: ESOTIQ &amp; HENDERSON S.A. ul. Sadowa 8 PL-80-771 Gdańsk (Pologne).</b>
VIII.	Dispositions essentielles correspondantes de la loi nationale applicable [(voir le texte à la rubrique XII)]: <b>1483.6(2)</b>
IX.	Informations relatives à la suite de la procédure: i) délai pour présenter une requête en réexamen: <b>six mois</b> à compter de la date de la notification de refus provisoire mentionnée à la rubrique X; ii) autorité à laquelle la requête en réexamen doit être adressée: <b>SERVICE FÉDÉRAL POUR LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, LES BREVETS ET LES MARQUES</b>

**(ROSPATENT);**

iii) assistance obligatoire d'un mandataire local. Une liste des mandataires russes peut être obtenue sur notre site internet ([http://www.fips.ru/ppoven/patpov\\_en.htm](http://www.fips.ru/ppoven/patpov_en.htm)).

X. Date: **17/10/2012**

XI. Signature ou sceau officiel de l'Office qui envoie la déclaration:



**Lobanova Yulia**

XII. Dispositions essentielles correspondantes de la loi applicable:

**Code civil de la Fédération de Russie.**

(18.12.2006 № 230-ФЗ)

Extrait.

Art. 1482. Types de marques.

1. Peuvent être enregistrées en tant que marques les dénominations verbales, signes figuratifs ou tridimensionnels et autres dénominations ou leurs combinaisons.

2. La marque peut être enregistrée en n'importe quelle couleur ou en n'importe quelle combinaison de couleurs.

Art.1483. Motifs de refus d'enregistrement d'État en tant que marque.

1. Ne peuvent être enregistrées en qualité de marques les dénominations dépourvues de caractère distinctif ou consistant exclusivement en éléments:

1) qui sont devenus une désignation usuelle des produits d'une espèce déterminée;

2) qui constituent des symboles ou des termes courants;

3) qui indiquent les produits, et notamment, l'espèce, la qualité, la quantité, les propriétés, la destination, la valeur, ainsi que l'époque, le lieu, le mode de production ou de diffusion;

4) qui constituent la forme de produits imposée exclusivement ou particulièrement par la nature ou destination des produits.

Les éléments visés peuvent être inclus en qualité d'éléments non protégés dans la marque à condition qu'ils n'y soient pas prédominants.

Les dispositions prévues par le présent paragraphe ne s'appliquent pas au signes dont le caractère distinctif est acquis par l'usage.

2. Ne peuvent être enregistrés en qualité de marques en vertu des traités internationaux auxquels la Fédération de Russie est partie, les signes ne comportants que les éléments qui constituent:

1) les armoiries, les drapeaux et autres symboles et signes d'État;

- 2) des dénominations abrégées ou complètes d'organisations internationales et intergouvernementales, leurs armoiries, les drapeaux, autres symboles et signes;
- 3) des signes ou poinçons officiels de contrôle, de garantie ou d'essai, des sceaux, des décorations ou autres signes honorifiques ;
- 4) des dénominations qui sont semblables au point de créer une confusion au signes visés aux alinéas 1-3 du présent paragraphe.

De tels signes peuvent être inclus en qualité d'éléments non protégés dans la marque sous réserve de l'accord de l'organe compétent.

3. Ne peuvent être enregistrés en qualité de marques les signes représentant ou comportant les éléments:

- 1) trompeur ou susceptibles d'induire le consommateur en erreur quant au produit ou son producteur;
- 2) contraires à l'intérêt public, aux principes humanitaires et à la morale.

4. Ne peuvent être enregistrés en qualité de marques les signes identiques ou semblables au point de créer une confusion aux noms officiels et représentations des objets particulièrement précieux du patrimoine culturel des peuples de la Fédération de Russie ou des objets du patrimoine mondial culturel ou naturel, ainsi qu'aux reproductions des valeurs culturelles gardées dans les collections ou fondations, si tel enregistrement est demandé aux noms des personnes qui ne sont pas les propriétaires et qui ne sont pas autorisées par les propriétaires ou leurs ayants droit à enregistrer de telles dénominations en qualité de marques.

5. En vertu du traité international auquel la Fédération de Russie est partie ne peuvent être enregistrés en qualité de marque les dénominations qui représentent ou comportent les éléments qui sont déjà protégées dans un des États membres à titre des dénominations identifiant les vins et les spiritueux comme provenant de leur territoire (produit dans les limites de l'aire géographique de cet État) et possédant la qualité, la notoriété ou autres caractéristiques qui sont notamment déterminés par leur origine en cas si la marque est destinée à désigner les vins ou spiritueux provenant de territoire de l'aire géographique concerné.

6. Ne peuvent être enregistrés en qualité de marques les signes identiques ou semblables au point de créer une confusion:

- 1) à des marques des tiers ayant fait l'objet d'une demande d'enregistrement (art. 1492) pour des produits similaires et avec la priorité antérieure, si les demandes de ces marques n'étaient pas retirées ou a fait l'objet d'une décision retirée;
- 2) à des marques des tiers ayant enregistrées antérieurement dans la Fédération de Russie, notamment en vertu du traité international auquel la Fédération de Russie est partie, pour des produits similaires et avec la priorité antérieure;
- 3) à des marques des tiers, reconnues conformément au présent Code comme marques notoires dans la Fédération de Russie pour les produits similaires.

L'enregistrement en qualité de marque de la dénomination semblable au point de créer une confusion aux marques, indiquées dans le présent paragraphe, pour les produits similaires n'est admis qu'avec le consentement du propriétaire.

7. Ne peuvent être enregistrées en qualité de marques pour tous les produits des dénominations identiques ou semblables, au point de créer une confusion aux appellations d'origine, protégées en vertu du présent Code, sauf si ces appellations sont incluses comme les éléments non protégés dans les marques, enregistrées au nom des personnes autorisées à utiliser ces appellations si l'enregistrement de la marque est effectué pour les mêmes produits.

8. Ne peuvent être enregistrées en qualité de marques pour des produits les dénominations identiques ou semblables au nom commercial protégé dans la Fédération de Russie ou à la dénomination commerciale (ou de partie de tel nom ou dénomination) ou à la dénomination d'obtention végétale, enregistrée dans le Registre d'État pour les obtentions végétales enregistrées, appartenant à des tiers dont les droits sur ces noms sont nés dans la Fédération de Russie antérieurement à la date de priorité de la marque en enregistrement.

9. Ne peuvent être enregistrées en qualité de marques les dénominations identiques:

1) au nom d'une oeuvre scientifique, littéraire ou artistique connue dans la Fédération de Russie à la date du dépôt de la demande (article 1492), d'un personnage ou d'une citation de cette oeuvre, à une oeuvre d'art ou son fragment sans le consentement du propriétaire, si ces droits sont nés avant la date de priorité de la marque faisant l'objet d'enregistrement;

2) au prénom (article 19), au pseudonyme (point 1 d'article 1265) ou au nom qui en est dérivé, au portrait et facsimilé d'une personne connue dans la Fédération de Russie à la date du dépôt de la demande sans le consentement de celle-ci ou de son héritier;

3) au dessin et modèle industriel, au signe de conformité, au nom de domaine, dont les droits sur ces noms sont nés dans la Fédération de Russie antérieurement à la date de priorité de la marque faisant l'objet d'enregistrement.

10. Conformément aux dispositions prévues par le présent article, on ne peut pas aussi enregistrer des dénominations reconnues comme marques en vertu des traités internationaux auxquels la Fédération de Russie est partie.

**Регистрация товарного знака (знака обслуживания)  
в Российской Федерации**

(111) Номер государственной регистрации	<b>435536</b>
Воспроизведение товарного знака	<b>ХЕНДЕРСОН</b>
(151) Дата государственной регистрации	<b>20.04.2011</b>
(210) Номер заявки на государственную регистрацию	<b>2010704488</b>
(220) Дата подачи заявки на государственную регистрацию	<b>16.02.2010</b>
Сведения о заявителе Наименование или ФИО:	<b>РУБУН ГЛОБАЛ КОРП</b>
Адрес и код страны:	<b>33 Портер Роад, а/я 3169 РМВ 103, Роад Таун, Тортола, Британские Виргинские острова</b>
Адрес для переписки:	<b>125480, Москва, ул.Вилиса Лациса, 7, стр.1, кв.260, Е.Г.Бондаренко</b>
(511) Перечень товаров и услуг, в отношении которых зарегистрирован товарный знак:	<p><b>25</b> - одежда, обувь, головные уборы, в том числе апостольники; банданы (платки); белье нижнее; белье нижнее, абсорбирующее пот; блузы; блузы матросские; боа; ботинки; бриджи; брюки; ботсы; бюстгальтеры; воротники для одежды; воротники съемные; вставки для рубашек; вуали; джинсовая одежда; одежда для детей; галоши; галстуки; галстуки-банты с широкими концами; гамаши (с застежками); гетры; голенища сапог; жилеты; изделия спортивные трикотажные; изделия трикотажные; каблуки; кальсоны; камзолы; капюшоны; каркасы для шляп; карманчики; карманы для одежды; кашне; козырьки для головных уборов; колготки; комбинезоны (одежда); комбинезоны для водных лыж; корсажи; костюмы; костюмы купальные; костюмы маскарадные; костюмы пляжные; костюм мужские; костюмы деловые; фраки; смокинги; куртки; кутки рыбацкие; ливреи; лифы; майки с короткими рукавами; манжеты; манишки; мантильи; манто; меха (одежда); митенки; митры (церковный головной убор); муфты (одежда); муфты для ног; набойки для обуви; нагрудники детские (за исключением бумажных); накидки меховые; наушники (одежда); носки; обувь купальная; обувь пляжная; обувь спортивная; обувь; одежда бумажная; одежда верхняя; одежда готовая; одежда для автомобилистов; одежда для велосипедистов; одежда для гимнастов; одежда из габардина; одежда из джерси; одежда из искусственной кожи; одежда кожаная; одежда трикотажная; одежда форменная; одежда; окантовка металлическая для обуви; орари (церковная одежда); пальто; парки; пеленки; пелерины; перчатки (одежда); пижамы; плавки; платки шейные; платья; плащи непромокаемые; повязки для головы (головные уборы); подвязки; подвязки для носков; подвязки для чулок; подкладки готовые (элементы одежды); подмышники; подошвы; подтяжки; полуботинки на шнурках; пояса (одежда); пояса-кошельки; приданое для новорожденного; приспособления, препятствующие скольжению обуви; пуловеры; пятки для чулок двойные; ранты для обуви; ризы (церковное облачение); рубашки; сабо (обувь); сандалии; сапоги; сари; свитера; союзки для обуви; стельки; тоги; трусы; туфли гимнастические; туфли комнатные; туфли; тюрбаны; уборы головные; фартуки (одежда); халаты; части обуви носочные; чепчики для душа; чулки; чулки, абсорбирующие пот; шали; шапочка круглая неглубокая без полей; шапочки купальные; шарфы; шипы для ботсов; штанишки</p>

детские; штрипки; шубы; шарфы; эспадриллы; юбки; юбки нижние.

**26** - кружева и вышитые изделия, тесьма и ленты; пуговицы, кнопки, крючки и блочки, булавки и иглы; искусственные цветы; бахрома, бигуди, блестки для одежды, блочки обувные, бороды накладные, браслеты-держатели для рукавов рубашек, броши [принадлежности одежды], булавки [за исключением ювелирных изделий и бижутерии], венки из искусственных цветов, вожжи для поддерживания детей при ходьбе, волосы накладные, гирлянды искусственные, грелки для чайников, жабо [кружевные изделия], зажимы для брюк, зажимы для волос, заплаты для ремонта текстильных изделий, приклеиваемые путем нагревания, застежки для корсажей и подобных им видов одежды, застежки для обуви, застежки для одежды, застежки для подтяжек, застежки для поясов, застежки-липучки, застежки-молнии, застежки-молнии для сумок, знаки номерные для участников спортивных состязаний, знаки различия, иглы, иглы для гребнечесальных машин для шерсти, иглы для переплетных работ, иглы для шорного дела, игольники, изделия басонные, изделия вышитые, изделия вышитые серебром, изделия галантерейные [за исключением ниток], изделия декоративные для волос, изделия декоративные, текстильные, приклеиваемые нагреванием, изделия, вышитые золотом, канитель, кисти, кнопки-застежки, коробки для принадлежностей для шитья, косы из волос, кромки ложные, кружева зубчатой формы, крючки [галантерейные изделия], крючки для вышивания, крючки для ковров, крючки для обуви, ленты [басонные изделия], ленты орденские, ленты эластичные, метки бельевые [цифровые или буквенные], мишура, накладки из искусственных волос, наперстки, оборки для женской одежды, обруч для волос, папильотки, парики, перья [принадлежности одежды], перья птиц [принадлежности одежды], петли, пластинки из китового уса для корсетов, повязки для волос, повязки нарукавные, подплечики для одежды, подушечки для булавок, подушечки для игл, помпоны, пряжки [принадлежности одежды], пряжки для туфель, пуговицы, пуговицы-эмблемы, розетки, рюши для одежды, сетки для волос, синель [басонные изделия], спицы вязальные, украшения для обуви, украшения для одежды, украшения для шляп, усы накладные, фестоны [вышивные], фрукты искусственные, цветы искусственные, челноки для изготовления рыболовных сетей, шапочки для окраски волос, шары для штопки, шилья, шнурки для обуви, шнуры для занавесей, шнуры для одежды, шнуры шерстяные, шпильки для волос, элементы жесткости для воротников.

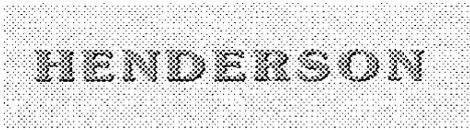
**35** - реклама; менеджмент в сфере бизнеса; административная деятельность в сфере бизнеса; офисная служба, в том числе агентства по импорту-экспорту; агентства по коммерческой информации; агентства рекламные; анализ себестоимости; аренда площадей для размещения рекламы; аудит; бюро по найму; ведение автоматизированных баз данных; ведение бухгалтерских книг; деловая экспертиза; демонстрация товаров; запись сообщений; изучение общественного мнения; изучение рынка; информация деловая; информация статистическая; исследования в области бизнеса; исследования в области маркетинга; комплектование штата сотрудников; консультации по вопросам организации и управления бизнесом; консультации по вопросам штата сотрудников; консультации по организации бизнеса; консультации по управлению бизнесом; консультации профессиональные в области бизнеса; менеджмент в области творческого бизнеса; обзоры печати; обновление рекламных материалов; обработка текста; обслуживание секретарское; обслуживание стенографическое; организация выставок в коммерческих или рекламных целях; организация подписки на газеты (для третьих лиц); организация торговых ярмарок в коммерческих или рекламных целях; оформление витрин; оценка коммерческой деятельности; оценка леса на корню; оценка шерсти; подготовка платежных документов; поиск информации в компьютерных файлах (для третьих лиц); помощь в управлении бизнесом; помощь в управлении коммерческими или промышленными предприятиями; прогнозирование экономическое; продажа аукционная; продвижение товаров (для третьих лиц), в том числе через оптовые

торговые предприятия, через магазины, в том числе через Интернет-магазины; услуги магазинов; представление товаров во всех медиасредствах с целью розничной продажи; услуги снабженческие для третьих лиц; закупка и обеспечение предпринимателей товарами; прокат офисного оборудования и аппаратов; прокат рекламного времени на всех средствах массовой информации; прокат рекламных материалов; прокат торговых автоматов; прокат фотокопировального оборудования; публикация рекламных текстов; работы машинописные; радиореклама; расклейка афиш; распространение образцов; распространение рекламных материалов; реклама; реклама интерактивная в компьютерной сети; реклама почтой; реклама телевизионная; репродуцирование документов; сбор информации по компьютерным базам данных; сведения о деловых операциях; систематизация информации в компьютерных базах данных; составление налоговых деклараций; составление отчетов о счетах; составление рекламных рубрик в газете; составление с помощью компьютеров составов из товарных вагонов; тестирование психологическое при найме на работу; управление гостиничными делами; услуги в области общественных отношений; услуги манекенщиков для рекламы или продвижения товаров; услуги по переезду предприятий; услуги телефонных ответчиков (для отсутствующих абонентов); фотокопирование.

Код страны публикации:

**RU**

**Регистрация товарного знака (знака обслуживания)  
в Российской Федерации**

(111) Номер государственной регистрации <b>165342</b>	
Воспроизведение товарного знака	
	
(151) Дата государственной регистрации	<b>30.06.1998</b>
(210) Номер заявки на государственную регистрацию	<b>0098703080</b>
(220) Дата подачи заявки на государственную регистрацию	<b>26.02.1998</b>
(181) Дата истечения срока действия исключительного права на товарный знак	<b>26.02.2018</b>
Сведения о заявителе	
Наименование или ФИО:	<b>РУБУН ГЛОБАЛ КОРП.</b>
Адрес и код страны:	<b>33 Портер Род, а/я 3169 РМВ 103, Род Таун, Тортола, Британские Виргинские Острова</b>
Адрес для переписки:	<b>Бондаренко Е.Г., ул. Вилиса Лациса, д. 7, стр. 1, кв. 260, Москва, 125480</b>
(511) Перечень товаров и услуг, в отношении которых зарегистрирован товарный знак:	
<b>25</b> - одежда, обувь, головные уборы.	
<b>26</b> - кружева и вышитые изделия, тесьма и ленты; пуговицы, кнопки, крючки и блочки, булавки и иглы; искусственные цветы.	
<b>35</b> - реклама, менеджмент в сфере бизнеса; административная деятельность в сфере бизнеса; офисная служба.	
Код страны публикации:	<b>RU</b>

**1092312***Date de l'enregistrement:* **26.08.2011***Date prévue de l'expiration de l'enregistrement/du renouvellement:* **26.08.2021**

ESOTIQ & HENDERSON S.A.  
ul. Sadowa 8 PL-80-771 Gdańsk (PL)

*Classification de Nice:***Cl. 25: "Vêtements, chaussures, chapellerie."****Cl. 26: "Dentelles, broderies, rubans et galons; fermetures pour vêtements."****Cl. 35: "Vente en gros et au détail de vêtements, sous-vêtements, chaussures et articles de chapellerie."***Demande de base:* **WO, 14.03.2011, Z.382650***Données relatives à la priorité selon la Convention de Paris et autres données relatives à l'enregistrement de la marque dans le pays d'origine:* **Z.382650, 14.03.2011, PL**